

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«ИРКУТСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ ТЕХНИЧЕСКИЙ
УНИВЕРСИТЕТ»
Факультет среднего профессионального образования

УТВЕРЖДАЮ:
Председатель учебно-методической
комиссии факультета
 Н. Д. Пельменёва
« 17 » 03 2025 г.

**СГ.02 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ
ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

Рабочая программа учебной дисциплины

Специальность	21.02.13 Геологическая съёмка, поиски и разведка месторождений полезных ископаемых
Квалификация	Техник – геолог
Форма обучения	Очная
Год набора	2025

Составители программы: Войтюк Н.В., преподаватель
Дубышкин С.П., преподаватель

2025 г.

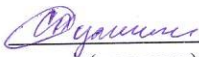
Программа составлена в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом среднего профессионального образования по специальности 21.02.13 Геологическая съёмка, поиски и разведка месторождений полезных ископаемых, федеральным государственным образовательным стандартом среднего общего образования.

Программу составили:

Войтюк Наталья Владимировна, преподаватель

«10» марта 2025 г. 
(подпись)

Дубышкин Сергей Петрович, преподаватель

«10» марта 2025 г. 
(подпись)

Программа одобрена на заседании цикловой комиссии
общих гуманитарных и социально-экономических дисциплин
наименование ЦК

Протокол № 7 от «12» 03 2025 г. Председатель ЦК  Т.В. Сересова
(подпись) (И.О. Фамилия)

Программа согласована с цикловой комиссией
поисков и разведки месторождений полезных ископаемых
наименование ЦК

Протокол № 26 от «12» 03 2025 г. Председатель ЦК  Л.И. Пажинцева
(подпись) (И.О. Фамилия)

Согласовано:

Заместитель декана по учебной работе

«14» 03 2025 г.  В.А. Махутова
(подпись) (И. О. Фамилия)

Программа рассмотрена и рекомендована к утверждению на заседании учебно-методической комиссии факультета СПО ФГБОУ ВО ИРНИТУ

Протокол № 6 от «17» 03 2025 г.

СОДЕРЖАНИЕ

	стр.
1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	4
2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ.....	6
3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ	11
4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ ...	14

1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

«Иностранный язык в профессиональной деятельности»

1.1. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы:
цикл социально-гуманитарных дисциплин.

Учебная дисциплина «Иностранный язык в профессиональной деятельности» имеет практическую направленность и имеет межпредметные связи с дисциплинами ОП.03 Минералогия, петрография и структурная геология, ОП.04 Компьютерные технологии в профессиональной деятельности, ОП.06 Геология.

1.2 Цель и планируемые результаты освоения дисциплины

В результате изучения дисциплины студент должен освоить следующие общие и профессиональные компетенции:

Перечень общих компетенций

Код	Наименование общих компетенций
ОК 02.	Использовать современные средства поиска, анализа и интерпретации информации и информационные технологии для выполнения задач профессиональной деятельности.
ОК 04.	Эффективно взаимодействовать и работать в коллективе и команде.
ОК 05.	Осуществлять устную и письменную коммуникацию на государственном языке Российской Федерации с учетом особенностей социального и культурного контекста.
ОК 07.	Содействовать сохранению окружающей среды, ресурсосбережению, применять знания об изменении климата, принципы бережливого производства, эффективно действовать в чрезвычайных ситуациях.
ОК 09.	Пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языках.

Перечень профессиональных компетенций

Код	Наименование профессиональных компетенций
ПК 3.4.	Обеспечивать безопасное проведение работ
ПК 4.4.	Оформлять документацию и производить расчеты, связанные с горнопроходческими и буровыми работами

Требования к планируемым результатам освоения дисциплины представлены в таблице:

Код компетенций, (ОК, ПК)	Умения	Знания
ОК 02. ОК 04. ОК 05. ОК 07. ОК 09. ПК 3.4 ПК 4.4.	-строить простые высказывания о себе и о своей профессиональной деятельности; - взаимодействовать в коллективе, принимать участие в диалогах на общие и профессиональные темы; - применять различные формы и виды устной и письменной коммуникации на иностранном языке при межличностном и	- лексический и грамматический минимум, относящийся к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности; - лексический и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода текстов профессиональной направленности (со словарем);

	межкультурном взаимодействии; - понимать общий смысл четко произнесенных высказываний на общие и базовые профессиональные темы; - понимать тексты на базовые профессиональные темы; - составлять простые связные сообщения на общие или интересующие профессиональные темы; - общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы; - переводить иностранные тексты профессиональной направленности (со словарем); - самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас	- общеупотребительные глаголы (общая и профессиональная лексика); - правила чтения текстов профессиональной направленности; - правила построения простых и сложных предложений на профессиональные темы; - правила речевого этикета и социокультурные нормы общения на иностранном языке; - формы и виды устной и письменной коммуникации на иностранном языке при межличностном и межкультурном взаимодействии
--	---	---

2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы		Объем в часах
Учебная нагрузка обучающихся:		114
в том числе вариативная часть		
лекции		2
практические занятия		112
Промежуточная аттестация в форме дифференцированного зачета	4 семестр	
	6 семестр	

2.2. Тематический план и содержание учебной дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности»

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала и формы организации деятельности обучающихся	Объем часов	Коды компетенций, формирующим которых способствует элемент программы
1	2	3	4
3 семестр			
Раздел 1. Роль иностранного языка в профессиональной деятельности			
Тема 1.1 Страна изучаемого языка, ее культура и обычаи	Содержание учебного материала		ОК 02, ОК 04.
	Диалог-дискуссия по теме «Роль иностранного языка в современном обществе», английский язык-язык международного общения.		
	Лекции:	2	
	Лекция 1. Иностранный язык как средство международного общения в современном мире		
	Практические занятия		
	Практическая работа № 1. Англоговорящие страны	6	
Тема 2. Горное образование в России и за рубежом	Практическая работа № 2. Чтение и перевод (со словарем) текстов по теме «Культура, достопримечательности и обычаи страны изучаемого языка». Ответы на вопросы по тексту	6	ОК 02, ОК 05.
	Всего по теме	14	
Раздел 2. Горное образование в России и за рубежом			
Тема 2.1 Горное образование в России	Содержание учебного материала		ОК 02, ОК 04, ОК 09; ПК 4.4.
	Практические занятия		
	Практическая работа № 3. Отработка новой лексики по теме в тренировочных упражнениях	4	
	Практическая работа № 4. Работа с текстом « Горное и геологическое высшее образование в России», перевод, чтение и ответы на вопросы. Выполнение упражнений	4	
	Практическая работа № 5. Работа с текстом «Старейшая горная школа России», перевод, чтение и ответы на вопросы. Выполнение упражнений	4	
	Всего по теме	12	
Тема 2.2 Горное образование за рубежом	Содержание учебного материала		ОК 02, ОК 04, ОК 09.
	Практические занятия		
	Практическая работа № 6. Введение лексики, отработка лексики в речевых образцах, закрепление в упражнениях. Составление рассказа по теме с ключевыми словами. Лексика по теме «Горное образование в Великобритании»	2	

	Практическая работа № 7. Введение лексики, отработка лексики в речевых образцах, закрепление в упражнениях. Составление рассказа по теме с ключевыми словами. Лексика по теме «Высшее горное образование в США»	4	
	Всего по теме	6	
Всего за семестр:		32	
4 семестр			
Тема 2.3 Достижения и инновации в науке и технике и их изобретатели	Содержание учебного материала		ОК 02, ОК 04, ОК 09.
	Практические занятия		
	Практическая работа № 8. Отработка новой лексики по теме в тренировочных упражнениях	4	
	Практическая работа № 9. Чтение и перевод (со словарем) текстов по темам «Герпигорев, Карпинский». Ответы на вопросы	4	
	Практическая работа № 10. Составление рассказа по теме с ключевыми словами «Достижение в области науки и техники, изменившее мою жизнь»	2	
	Всего по теме	10	
Раздел 3. Земная кора и полезные ископаемые			
Тема 3.1 Осадочные породы	Содержание учебного материала		ОК 02, ОК 06, ОК 09; ПК 4.4.
	Практические занятия		
	Практическая работа № 11. Введение лексического материала по профессиональной тематике и темам, связанным с развитием нефтяной промышленности. Работа с текстом «Осадочные породы», перевод, чтение и ответы на вопросы. Выполнение упражнений	4	
	Практическая работа № 12. Введение лексического материала по профессиональной тематике и темам, связанным с развитием нефтяной промышленности. Работа с текстом «Выветривание пород», перевод, чтение и ответы на вопросы. Выполнение упражнений	4	
	Практическая работа № 13. Введение лексического материала по профессиональной тематике и темам, связанным с развитием нефтяной промышленности. Работа с текстом «Земная кора», перевод, чтение и ответы на вопросы. Выполнение упражнений	4	
	Всего по теме	12	
Тема 3.2 Горные породы земной коры	Содержание учебного материала		ОК 02, ОК 06, ОК 09; ПК 4.4.
	Практические занятия		
	Практическая работа № 14. Введение лексического материала по профессиональной тематике и темам, связанным с развитием нефтяной промышленности. Работа с текстом «Изверженные породы», перевод, чтение и ответы на вопросы. Выполнение упражнений	4	
	Практическая работа № 15. Введение лексического материала по профессиональной тематике и темам, связанным с развитием нефтяной промышленности. Работа с текстом «Ме-	4	

	таморфические породы», перевод, чтение и ответы на вопросы. Выполнение упражнений			
Тема 3.3 Энерго-ресурсы	Всего по теме	8		ОК 02, ОК 06, ОК 09; ПК 4.4.
	Содержание учебного материала			
	Практические занятия			
	Практическая работа № 16. Введение лексического материала по профессиональной тематике и темам, связанным с развитием нефтяной промышленности. Работа с текстом «Горючее топливо», перевод, чтение и ответы на вопросы. Выполнение упражнений	4		
	Практическая работа № 17. Введение лексического материала по профессиональной тематике и темам, связанным с развитием нефтяной промышленности. Работа с текстом «Уголь и его классификация», перевод, чтение и ответы на вопросы. Выполнение упражнений	4		
	Всего по теме	8		
Дифференцированный зачет				
Всего за семестр:				
5 семестр				
Тема 3.4 Поиск и разведка МПИ	Содержание учебного материала			ОК 02, ОК 06, ОК 09; ПК 3.4, ПК 4.4.
	Практические занятия			
	Практическая работа № 18. Введение лексического материала по профессиональной тематике и темам, связанным с развитием нефтяной промышленности. Работа с текстом «Разведка», перевод, чтение и ответы на вопросы. Выполнение упражнений	4		
	Практическая работа № 19. Введение лексического материала по профессиональной тематике и темам, связанным с развитием нефтяной промышленности. Работа с текстом «Поиск и разведка МПИ», перевод, чтение и ответы на вопросы. Выполнение упражнений	4		
	Всего по теме	8		
Тема 3.5 Методы горной добычи	Содержание учебного материала			ОК 02, ОК 06, ОК 09; ПК 3.4, ПК 4.4.
	Практические занятия			
	Практическая работа № 20. Введение лексического материала по профессиональной тематике и темам, связанным с развитием нефтяной промышленности. Работа с текстом «Общая информация о горной добыче», перевод, чтение и ответы на вопросы. Выполнение упражнений	4		
	Практическая работа № 21. Введение лексического материала по профессиональной тематике и темам, связанным с развитием нефтяной промышленности. Работа с текстом «Методы пластовой добычи», перевод, чтение и ответы на вопросы. Выполнение упражнений	4		
	Практическая работа № 22. Введение лексического материала по профессиональной тематике и темам, связанным с развитием нефтяной промышленности. Работа с текстом «Раз-	4		

	работка подземных пластов», перевод, чтение и ответы на вопросы. Выполнение упражнений		
	Практическая работа № 23. Введение лексического материала по профессиональной тематике и темам, связанным с развитием нефтяной промышленности. Работа с текстом «Обзор горной промышленности», перевод, чтение и ответы на вопросы. Выполнение упражнений	4	
	Всего по теме	16	
	Всего за семестр:	24	
6 семестр			
Тема 3.5 Горное дело и окружающая среда	Содержание учебного материала		ОК 02, ОК 04, ОК 05; ПК 4.4.
	Практические занятия		
	Практическая работа № 24. Введение лексического материала по профессиональной тематике и темам, связанным с горным делом и окружающей средой. Работа с текстом «Разработка рудных месторождений», перевод, чтение и ответы на вопросы. Выполнение упражнений	4	
	Практическая работа № 25. Введение лексического материала по профессиональной тематике и темам, связанным с горным делом и окружающей средой. Работа с текстом «Разработка рудных месторождений», перевод, чтение и ответы на вопросы. Выполнение упражнений	4	
	Всего по теме	8	
Тема 3.7 Экономика и горное дело	Содержание учебного материала		ОК 02, ОК 04, ОК 05; ПК 3.4.
	Практические занятия		
	Практическая работа № 26. Введение лексического материала по профессиональной тематике и темам, связанным с горным делом и окружающей средой. Работа с текстом «Экономические системы», перевод, чтение и ответы на вопросы. Выполнение упражнений	6	
	Практическая работа № 27. Введение лексического материала по профессиональной тематике и темам, связанным с горным делом и окружающей средой. Работа с текстом «Рынки полезных ископаемых», перевод, чтение и ответы на вопросы. Выполнение упражнений	6	
	Всего по теме	12	
Дифференцированный зачет			
Всего за семестр:		20	
Всего:		114	

3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1 Материально-техническое обеспечение

Для реализации программы учебной дисциплины предусмотрены следующие специальные помещения:

Кабинет иностранного языка предназначен для проведения занятий лекционного типа, практических занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации.

Оснащение кабинета:

- Комплект учебной мебели на 30 посадочных мест, рабочее место преподавателя, доска, переносное мультимедийное оборудование: ноутбук, видеопроектор, экран настенный. Комплект учебно-методической документации.

- Лицензионное программное обеспечение: Microsoft® Windows Professional 7 Russian; Microsoft® Windows Professional 10 Russian; Microsoft® Office 2010 Russian; Microsoft® Office 2013 Russian; Microsoft® Office 2016 Russian; антивирусная защита DrWeb.

3.2. Информационное обеспечение обучения

Перечень основной и дополнительной литературы, электронных ресурсов

Основная литература:

1. Абрамова, Р. Н. Английский язык для геологических специальностей : учебное пособие для СПО / Р. Н. Абрамова, А. Ю. Фальк. — Саратов : Профобразование, 2021. — 279 с. — ISBN 978-5-4488-0922-4. — Текст : электронный // Электронный ресурс цифровой образовательной среды СПО PROобразование : [сайт]. — URL: <https://profspo.ru/webreader/web/viewer.php?publicationId=books/99922>

2. Агабекян, Игорь Петрович. Английский язык : учебное пособие для СПО / И. П. Агабекян. - 5-е издание. - Ростов -на- Дону : Феникс, 2022. - 316 с. : табл. - (Среднее профессиональное образование). - ISBN 978-5-222-37120-6 : 434.00 р.

3. Коваленко, И. Ю. Английский язык для инженеров : учебник и практикум для среднего профессионального образования / И. Ю. Коваленко. — Москва : Издательство Юрайт, 2025. — 275 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-18940-7. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/viewer/angliyskiy-yazyk-dlya-inzhenerov-560780#page/1>

4. Кузьменкова, Ю. Б. Английский язык для технических колледжей (А1) : учебник для среднего профессионального образования / Ю. Б. Кузьменкова. — Москва : Издательство Юрайт, 2025. — 195 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-17397-0. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/viewer/angliyskiy-yazyk-dlya-tehnicheskikh-kolledzhey-a1-565874#page/1>

Дополнительная литература:

1. Ведута, О. В. Английский язык для геологов-нефтяников (B1–B2) : учебник для среднего профессионального образования / О. В. Ведута. — Москва : Издательство Юрайт, 2025. — 122 с. — (Профессиональное образование). — ISBN 978-5-534-12576-4. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/viewer/angliyskiy-yazyk-dlya-geologov-neftyanikov-b1-b2-566465#page/1>

2. Ведута, Ольга Витальевна. Английский язык для геологов-нефтяников (B1-B2) : учебное пособие для СПО / О. В. Ведута. - Москва : Юрайт, 2020. - 122 с. : рис., табл. - (Профессиональное образование). - Библиогр.: с. 121-122. - ISBN 978-5-534-12576-4 : 263.94 р.

3. Дюканова, Н. М. Английский язык : учебное пособие / Н.М. Дюканова. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : ИНФРА-М, 2023. — 319 с. — (Среднее профессиональное образование). - ISBN 978-5-16-013886-2. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.ru/read?id=424792>

4. Литвинская, С. С. Английский язык для технических специальностей : учебное пособие / С.С. Литвинская. — Москва : ИНФРА-М, 2025. — 252 с. — (Среднее профессиональное образование). - ISBN 978-5-16-014535-8. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.ru/read?id=449126>

5. Маньковская, З. В. Английский язык : учебное пособие / З. В. Маньковская. — Москва : ИНФРА-М, 2024. — 200 с. — (Среднее профессиональное образование). — DOI 10.12737/22856. - ISBN 978-5-16-012363-9. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.ru/read?id=438750>

6. Мюллер, Владимир Карлович. Популярный англо-русский, русско-английский словарь / В. К. Мюллер . - Москва : АСТ, 2020. - 414 с. - (Популярный словарь).

7. Матвеев, Сергей Александрович. Англо-русский, русско-английский словарь с произношением / С. А. Матвеев. - Москва : АСТ, 2020. - 415 с. - (Карманная библиотека словарей: лучшее).

8. Англо-русский, русско-английский словарь с транскрипцией / под ред. П. Ю. Дергачёвой. - Москва : АСТ, 2021. - 640 с. - (Карманная библиотека словарей: лучшее).

Официальные, справочно-библиографические и периодические издания

1. Мюллер, Владимир Карлович. Популярный англо-русский, русско-английский словарь / В. К. Мюллер . - Москва : АСТ, 2020. - 414 с. - (Популярный словарь). 1 экз.

2. Матвеев, Сергей Александрович. Англо-русский, русско-английский словарь с произношением / С. А. Матвеев. - Москва : АСТ, 2020. - 415 с. - (Карманная библиотека словарей: лучшее). 1 экз.

3. Англо-русский, русско-английский словарь с транскрипцией / под ред. П. Ю. Дергачёвой. - Москва : АСТ, 2021. - 640 с. - (Карманная библиотека словарей: лучшее). 1 экз.

Российские журналы

1. Минеральные ресурсы России. Экономика и управление: научно – технический журнал/ учредители: М-во природ. ресурсов и экологии РФ, АО «Росгеология», Рос. геол. о-во. - Москва: РГ-Информ [и др.], 1991 - . (ЭБС eLibrary, фонд ГРТ), 2021-2025 гг.

2. Разведка и охрана недр: научно-технический журнал/учредители: М-во природ. ресурсов и экологии РФ, Рос. геол. о-во. – Москва: [б.и.], 1931- . (ЭБС eLibrary, фонд ГРТ), 2021-2025 гг.

3. Науки о Земле и недропользование: научный журнал/ Ирк. нац. исслед. техн. ун-т. - Иркутск: ИРНИТУ, 1973 – . (Электронная библиотека ИРНИТУ), 2021-2024 гг.

4. Горный журнал: научно-технический и производственный журнал/ учредители АК «АЛРОСА» [и др.]. – Москва: Руда и металлы, 1825 - . Выходит ежемесячно. (ЦНИ), 2021-2025 гг.

5. Геология и геофизика: научный журнал/ Рос. акад. наук, Сиб.отд-ние. – Новосибирск: Гео, 1960- . (ЦНИ), 2021-2025 гг.

6. Известия высших учебных заведений. Геология и разведка: научный журнал/ учредитель: Рос. гос. геологоразведоч. ун-т им. Серго Орджоникидзе.- Москва: Рос. гос. геологоразведоч. ун-т им. Серго Орджоникидзе, 1957-. Выходит 6 раз в год. (ЭБС eLibrary), 2021-2023.

Электронные библиотечные системы и базы данных:

Российские ресурсы:

1. Электронная библиотека ИРНИТУ: <http://elib.istu.edu/>
2. Образовательная платформа «Юрайт» <https://urait.ru/>
3. Электронно-библиотечная система «Znanium»: <http://znanium.ru/>
4. Электронно-библиотечная система «PROFобразование»: <http://profspo.ru/>
5. Электронно-библиотечная система IPRSMART: <http://www.iprbookshop.ru/>
6. Электронная библиотека Гребенников: <http://grebennikon.ru/>
7. Электронная библиотека «Горное образование»: <http://library.gorobr.ru/>
8. Электронная библиотека ИНЦ СО РАН : <http://csl.isc.irk.ru/>
9. Сетевая электронная библиотека (СЭБ) : <http://e.lanbook.com/>
10. Система интерактивных учебников «Book On Lime» : <https://bookonline.ru/>
11. Электронно-библиотечная система "Издательство Лань" : <http://e.lanbook.com/>
12. Электронно-библиотечная система IPRbooks : <http://www.iprbookshop.ru/>
13. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU:
https://elibrary.ru/projects/subscription/rus_titles_open.asp
14. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU (НЭБ):
<https://elibrary.ru/defaultx.asp>

Локальные базы данных

(доступ только из читальных залов библиотеки)

15. Удаленный электронный читальный зал Президентской библиотеки им. Б.Н. Ельцина <https://www.prlib.ru/>
16. Национальная электронная библиотека, НЭБ : <https://нэб.рф/>
17. Виртуальный читальный зал Российской государственной библиотеки (РГБ) :
<https://www.rsl.ru/>
18. Электронная система нормативно-технической документации «Техэксперт»
19. Справочная правовая система "Консультант Плюс"

4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Контроль и оценка результатов освоения дисциплины предусматривает следующие контрольно-оценочные средства:

Коды компетенций, (ОК, ПК)	Контрольно-оценочные средства
ОК 02, ОК 04, ОК 05, ОК 07, ОК 09; ПК 3.4, ПК 4.4	- практические работы; - тестовые задания для текущего контроля; - тестовые задания для промежуточной аттестации.